

94

(...)

Pactes de mariatge d entre
jean pierre gairal & jeannette charrue
filhe de jean no(tai)re dud(it) fronton

Au nom de dieu soict amen scaichent toutz prezan(t) &
advenir que ce jourd'hui **dix huictiesme** jour du mois d()aoust an
su(s)dit [1649] au()lieu **de fron(t)on** et metterye de viron apres midi dioceze &
sen(echaucé)e de()th(ou)l(ous)e regnant n(ot)re tres()ch(réti)en prince louis par la grace de dieu
roy de France & de navarre devant moy()no(tai)re s(oussi)gne & p(resa)ns les
tesmoingz bas nom(m)e(s) constitue en leur personne m(aîtr)e **jean
charrue no(tai)re royal dud(it) front(on)** d une part & **jean pierre gairal
mar(chan)t** hab(itant) dud(it) lieu d()au(tre) lesquelles parties sous

reciproques stipula(ti)ons & accepta(ti)ons ont dict avoir traite
les pactes de mariatge q(ue) s()ensuivent premierement est
convenu q(ue) led(it) m(aîtr)e **jean charrue no(tai)re** promet fer(e) prendre
po(u)r mari & loyal espoux]~~jeanne charrue sa filhe~~[
ledict jean pierre gayral a **jeannette charrue sa filhe**
et reciproquement ledit jean pierre gairal promet aussi
prendre po(u)r sa fem(m)e & loyalle espouze lad(ite) jeannette
charrue et du()vouloyr & [con]sentement scavoit ledit charrue
père et **madaleyne vaissie**]~~sa mere~~[sa fem(m)e **mere** de lad(ite)
jeannette leur filhe autre ses proches parens et
amis y p(rese)ntz et ledit gairal du consentement de m(aîtr)e **pier(re)
gairal** son fre(re) blaize **denpy** (*mal lu*) son beau père & au(tres) ses
parens & amis lequel mariatge se solemnissera en fa(ce)
de()n(ot)re s(ain)te mere esglise catholique apostolique romaine
qu()en l()une partie en requierera l()au(tre) po(u)r suporta(ti)on des
charges dud(it) presant mariatge ledict charrue
no(tai)re constitue a lad(ite) jeannette charrue sa filhe et par
consequend audict gayral futeur espoux premierement
ung lict garni de couite cuisin neufz rempli de()soixante
liv(res) plume six linseulz neufz pr...z poilz de lin une
couverte blanche jusques a la som(m)e de doutze liv(res) une robe
& ing coutilhon de raze la robe noire et le coutilhon de telle
couleur q(ue) lesd(its) futeurs espoux voudront payab(le) led(it) lict
compose de couette & cuisin & couverture linseulz robe
& cotilhon le jour des nopces ^° et finalement la som(m)e
de quatre cens liv(res) po(u)r payement de laq(ue)lle som(m)e de quatre

95

cens liv(res) ledit charrue a fait & fait rellaxe ausd(its)
futeurs espoux des biens suivan(ts) soict une piece
de vigne apelle de camparel de contenan(ce) de six razades]~~size~~[
]en-4[confronte du levant anne de margot ruisseau du t...
midi le ch(em)in de servi(ce) apele del *mierg* tirant des mett(eryes)

delz tyseires a caudebal (*lire Caudeval*) couchant jeanet caylou
com(m)e donnataire de() *raimonde* de fron(to)n sep(tentri)on h... de() jean
rodelly cordonier plus au(tre) piece vigne [con]tenant deux razades
quatre boisse(au)z scize al() dalphinat confronte de() levant
& midi le ch(em)in tirant de boujac a caudeval couchant &
sep(tantri)on david lalbaide & ysabeau de *clairac* marie(s)
et finalement au(tre) piece de terre en bousigue terroir susdict
estant en deux piece(s) fosse au milhieu [con]tenant six
razades confronte du levant her(itiers) de marie assanis midi
m(aîtr)e jean laroque couchant her(itiers) de gaubert azema & sep(tantri)on
le su(s)dit ch(em)in lesd(ites) piece(s) situe(es) en la p(re)se)nt(e) jur(idicti)on de
front(o)n et ce moyenant lesd(its) biens su(s)ditz po(u)r la som(m)e
de deux (cent) cinq(uan)te liv(res) et les cent cinq(uan)te l(ivre)s restans
pour par faire les quatre cens liv(res) led(i)t charrue sera
tenu com(m)e promet payer ausd(its) futeur espoux dans
ung an a compter du jour de leur(s) nopce(s) pacte accorde
entre parti(es) q(ue) en cas ledit gairal viendroit a() deceder plustot
q(ue) lad(ite) futeur(e) espouze iceluy gairal lui donne de pention
annelle a() prendre sur ses biens la() q(ua)nti)te de six sacz bled
mezure dud(it) front(o)n deux bar(r)iques vin pur & une

bar(r)ique de demi vin & la som(m)e de vingt quatre liv(res) argent
& de deux en deux ans une robe de raze de() maison
et]ee-seule[lad(ite) som(m)e de quatre cens liv(res) licit linseulz
robes & couverte et ledit gairal ... receu sera tenu
le tout recognoistre sur toutz & chescungz ses biens suivant les
uz & coustumes du presant pays de languedoc]t...[
l augment de() laq(ue)lle dicte som(m)e est une moyti(e) de lad(ite)
som(m)e constitue(e) qu() elle jouira audict cas
et p(o)ur tout ce dessus tenir garder & observer lesd(ites) parti(es)
chacun en ce q(ue) les [con]serne ont obliges le(urs) biens me(u)b(les) & im(meu)b(les)
p(re)se)nts & advenir q(ue) p(ou)r le fe(re) ont soub(mis) a() toutes rig(eurs) de
just(ice) & a(in)s(i)n l() ont pro(mi)s & jure p(re)se)nz estienne gayral
rai(mon)d charrue mar(chan)t m(aîtr)e jean parent p(res)b(tre) & vicaire
de front(o)n le s(ieu)r jean paien mar(chan)t de grenade pierre
paisi miquel gayral m(aîtr)e estienne charrue p(res)b(tre) *bernard*
charrue mar(chan)t son fre(re) jean vaisse *mar(chan)t* et gailhard *blanc*
m(aîtr)e *menuisier* de front(o)n ceux qui (ont) scu signer ce sont
signes ^° ung coffre bois de *noy(e)r* faict de() menu(i)serie avec
sa serrure & clefz tout neufz.

(*Suivent les signatures*)

NB : *en italique* : peu sûr.